

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

18 FEBRUARI 1975

WETSVOORSTEL

tot beteugeling van smaad aan de nationale vlag.

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER UYTTENDAELE.

Enig artikel.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

« Wie zich op openbare plaatsen of vergaderingen door woorden, feiten, gebaren of bedreigingen, ofwel door geschriften, drukwerken, beelden of enigerlei emblemen die aangeplakt, verspreid, verkocht, te koop gesteld of in het openbaar tentoongesteld worden, schuldig maakt aan smaad aan de vlag of aan het wapen van België *of aan de vlag of het wapen van één der cultuurgemeenschappen, welke bij decreet van de cultuurraad der betrokken cultuurgemeenschap werd bepaald*, wordt gestraft tot een gevangenisstraf van twee tot achttien maanden en tot een geldboete van vijftig tot duizend frank *of tot één van deze straffen.* »

VERANTWOORDING.

De eigen nationale symbolen door de cultuurraden gebeurlijk aan hun eigen cultuurgemeenschap bij decreet toegekend, zijn uiteraard even eerbiedwaardig als de nationale vlag en het nationale wapen.

Anderzijds zijn de voorgestelde straffen zo hoog dat een mildering noodzakelijk is.

R. UYTTENDAELE.

Zie :

148 (B. Z. 1974) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

18 FÉVRIER 1975

PROPOSITION DE LOI

tendant à réprimer l'outrage au drapeau national.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. UYTTENDAELE.

Article unique.

Modifier le texte de cet article comme suit :

« Quiconque, soit dans des lieux ou réunions publics, par paroles, faits, gestes ou menaces, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques qui auront été affichés, distribués, vendus, mis en vente, exposés aux regards publics, se sera rendu coupable d'outrage envers le drapeau ou les armes de la Belgique *ou envers le drapeau ou les armes d'une des communautés culturelles, fixés par décret du conseil culturel de la communauté culturelle intéressée* sera puni d'un emprisonnement de deux à dix-huit mois et d'une amende de cinquante à mille francs *ou d'une de ces peines seulement.* »

JUSTIFICATION.

Les symboles nationaux propres éventuellement attribués par des décrets des conseils culturels à leur propre communauté culturelle sont évidemment tout aussi respectables que le drapeau et les armes nationaux.

Par ailleurs, les peines proposées sont si lourdes qu'un allègement s'impose.

Voir :

148 (S. E. 1974) :

— N° 1 : Proposition de loi.

II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER Albert CLAES.

Opschrift.

Het opschrift wijzigen als volgt :

« Wetsvoorstel tot beteugeling van smaad aan de nationale vlag *en aan de vlaggen erkend door de cultuurraden* ».

Enig artikel.

Op de zesde regel, tussen de woorden « wapen van België » en de woorden « wordt gestraft » de woorden « *of aan de vlag van een der cultuurgemeenschappen* » invoegen.

VERANTWOORDING.

Het past dat niet enkel de nationale vlag doch ook de vlag erkend door een van onze cultuurgemeenschappen, zouden beschermd worden tegen elke smaad en door eenieder zouden geërbiedigd worden.

A. CLAES.

II. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. Albert CLAES.

Intitulé.

Modifier l'intitulé comme suit :

« Proposition de loi tendant à réprimer l'outrage au drapeau national *et aux drapeaux reconnus par les conseils culturels* ».

Article unique.

A la sixième ligne, entre les mots « de la Belgique » et les mots « sera puni », insérer les mots « *ou envers le drapeau d'une des communautés culturelles* ».

JUSTIFICATION.

Il importe de protéger contre tout outrage et de faire respecter par tous non seulement le drapeau national, mais également le drapeau reconnu par une de nos deux communautés culturelles.
